



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 5.8.2009  
KOM(2009) 414 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning til forretningsordenen for ØPA-udvalget, der er nedsat ved den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

Den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev undertegnet den 26. november 2008, og Côte d'Ivoire forventes snarest at anvende den midlertidigt.

Ved aftalens artikel 73 er der nedsat et ØPA-udvalg, der skal være ansvarligt for forvaltningen af aftalen og for udførelsen af alle de i aftalen nævnte opgaver.

ØPA-udvalget skal fastlægge de regler, hvorefter det skal organiseres og fungere, og da det er nødvendigt, at man hurtigt kan gå i gang med at gennemføre aftalen, skal forretningsordenen for ØPA-udvalget vedtages på det første møde i ØPA-udvalget, der forventes at finde sted inden udgangen af 2009.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om Fællesskabets holdning til forretningsordenen for ØPA-udvalget, der er nedsat ved den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til Rådets afgørelse om undertegnelse og midlertidig anvendelse af den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side<sup>1</sup>,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>2</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side blev undertegnet den 26. november 2008.
- (2) Ved aftalens artikel 73 er der nedsat et ØPA-udvalg, der skal være ansvarligt for forvaltningen af aftalen og for udførelsen af alle de i aftalen nævnte opgaver.
- (3) I henhold til artikel 73 skal ØPA-udvalget fastlægge de regler, hvorefter det skal organiseres og fungere.
- (4) Fællesskabet bør afgøre, hvilken holdning der skal indtages med hensyn til vedtagelse af forretningsordenen for ØPA-udvalget -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Eneste artikel*

Fællesskabets holdning med henblik på det ved den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side nedsatte ØPA-udvalgs vedtagelse af en afgørelse om dets forretningsorden baseres på ØPA-udvalgets udkast til afgørelse, der er knyttet som bilag til denne afgørelse.

---

<sup>1</sup> EUT L 59 af 3.3.2009, s. 3.

<sup>2</sup> EUT

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*

*Formand*

## **BILAG**

**AFGØRELSE Nr. .../2009 TRUFFET AF ØPA-UDVALGET,  
der er nedsat ved den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire  
på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side  
om vedtagelsen af forretningsordenen for ØPA-udvalget**

ØPA-UDVALGET HAR -

under henvisning til den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen"), undertegnet i Abidjan den 26. november 2008, særlig artikel 73, og

ud fra følgende betragtning:

I henhold til aftalen skal ØPA-udvalget fastlægge de regler, hvorefter det skal organiseres og fungere -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

Forretningsordenen for ØPA-udvalget fastsættes som angivet i bilag I.

### *Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft den [...].

Udfærdiget i

## **BILAG I**

### **FORRETNINGSORDEN FOR ØPA-UDVALGET,**

**der er nedsat ved den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side**

#### *Artikel 1*

##### **Sammensætning og formandskab**

1. ØPA-udvalget sammensættes af repræsentanter for medlemmerne af Rådet for Den Europæiske Union og repræsentanter for Europa-Kommissionen på den ene side og af repræsentanter for Côte d'Ivoire på den anden side, på minister- eller højt embedsmandsplan.
2. Når der henvises til "parterne" i forretningsordenen, forstås parterne som defineret i aftalens artikel 72.
3. Formandskabet for ØPA-udvalget udøves på skift i en periode på 12 måneder af en repræsentant for Europa-Kommissionen og en repræsentant for Côte d'Ivoire. Første formandskabsperiode begynder på datoen for afholdelse af ØPA-udvalgets første møde og slutter den 31. december det følgende år. Formandskabet for ØPA-udvalget udøves først af en repræsentant for Côte d'Ivoire.
4. Repræsentanter for Kommissionen for Den Vestafrikanske Økonomiske og Monetære Union (UEMOA) og Kommissionen for Det Økonomiske Fællesskab af Vestafrikanske Stater (ECOWAS) kan indbydes til at deltage i møder i ØPA-udvalget. Parterne kan beslutte at indbyde yderligere observatører på ad hoc-basis.

#### *Artikel 2*

##### **Møder**

1. ØPA-udvalget træder sammen med regelmæssige mellemrum på ikke over to år og afholder ekstraordinære møder, når omstændighederne kræver det, hvis parterne er enige herom.
2. ØPA-udvalgets møder afholdes på en dato og et sted, som begge parter er enige om.
3. ØPA-udvalgets sekretær indkalder til møderne i ØPA-udvalget.

#### *Artikel 3*

##### **Delegationer**

Før hvert møde underrettes formanden for ØPA-udvalget om den planlagte sammensætning af delegationerne fra Côte d'Ivoire og Fællesskabet.

#### *Artikel 4*

### **Sekretariat**

En tjenestemand fra Europa-Kommissionen og en embedsmand fra Côte d'Ivoire fungerer på skift i en periode på 12 måneder som sekretær for ØPA-udvalget. Disse perioder skal være sammenfaldende med henholdsvis Fællesskabets og Côte d'Ivoires udøvelse af formandskabet.

#### *Artikel 5*

### **Dokumenter**

Hvis forhandlingerne i ØPA-udvalget er baseret på skriftlige dokumenter, nummereres disse og rundsendes af sekretæren som dokumenter fra ØPA-udvalget.

#### *Artikel 6*

### **Korrespondance**

1. Al korrespondance til ØPA-udvalget stiles til dets sekretær.
2. Sekretæren sørger for, at korrespondance til ØPA-udvalget videresendes til udvalgets formand og i givet fald rundsendes som dokumenter som omhandlet i artikel 5 til parternes kontaktpersoner, jf. aftalens artikel 73.
3. Korrespondance fra formanden for ØPA-udvalget sendes af sekretæren til parternes kontaktpersoner og rundsendes i givet fald som dokumenter som omhandlet i artikel 5.

#### *Artikel 7*

### **Dagsorden for møderne**

1. ØPA-udvalgets sekretær udarbejder på grundlag af forslag fra parterne en foreløbig dagsorden for hvert møde. Den fremsendes af sekretæren for ØPA-udvalget til parternes kontaktpersoner senest 15 dage før mødet.
2. Den foreløbige dagsorden omfatter de punkter, som sekretæren senest 21 dage inden mødet har modtaget anmodning om at få optaget på dagsordenen; de optages dog ikke på den foreløbige dagsorden, medmindre de relevante bilag er sekretæren i hænde senest på datoen for udsendelsen af den foreløbige dagsorden.
3. Dagsordenen vedtages af ØPA-udvalget ved hvert mødes begyndelse. Et punkt, som ikke figurerer på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis parterne er enige herom.
4. Formanden for ØPA-udvalget kan efter aftale med parterne indbyde eksperter til at deltage i møderne med henblik på oplysninger om specifikke spørgsmål.

5. Sekretæren kan efter aftale med parterne afkorte den i stk. 1 nævnte tidsfrist for at tage hensyn til særlige omstændigheder.

#### *Artikel 8*

##### **Protokol**

1. Sekretæren udarbejder hurtigst muligt et udkast til protokol for hvert møde.
2. Protokollen indeholder sædvanligvis en sammenfatning af hvert punkt på dagsordenen og i givet fald oplysning om:
  - a) alle dokumenter, der er forelagt ØPA-udvalget
  - b) eventuelle erklæringer, som et medlem af ØPA-udvalget har anmodet om at få optaget i protokollen
  - c) de vedtagne afgørelser, fremsatte henstillinger, vedtagne erklæringer samt konklusioner, der er vedtaget om specifikke spørgsmål.
3. Protokollen indeholder desuden en liste over de medlemmer af ØPA-udvalget, som deltog i mødet, og en liste over de delegationsmedlemmer, som ledsagede dem.
4. Protokollen godkendes skriftligt af begge parter senest to måneder efter mødet. Når protokollen er godkendt, underskriver sekretæren to eksemplarer heraf, og hver part modtager et sådant originalt eksemplar.

#### *Artikel 9*

##### **Afgørelser**

1. ØPA-udvalget træffer afgørelse ved enstemmighed.
2. ØPA-udvalget kan beslutte at forelægge AVS-EF-Ministerrådet, jf. artikel 15 i Cotonouaftalen, ethvert spørgsmål af generel interesse for AVS og EF, der opstår i forbindelse med aftalen.
3. I perioden mellem møderne kan ØPA-udvalget træffe afgørelser ved skriftlig procedure, hvis parterne er enige herom. En skriftlig procedure består i udveksling af noter mellem parterne.
4. Afgørelser truffet af ØPA-udvalget benævnes "afgørelse" og efterfølges af et løbenummer, datoen for deres vedtagelse og en beskrivelse af emnet. I hver afgørelse skal der være angivet en ikrafttrædelsesdato.
5. Afgørelser truffet af ØPA-udvalget bekræftes af en repræsentant for Europa-Kommissionen på vegne af Fællesskabet og af en repræsentant for Côte d'Ivoire.
6. Afgørelser videresendes til parterne som dokumenter fra ØPA-udvalget.



## *Artikel 10*

### **Offentlighed**

1. Medmindre der træffes anden afgørelse, er møder i ØPA-udvalget ikke offentlige.
2. Hver part kan beslutte at offentliggøre ØPA-udvalgets afgørelser i deres respektive officielle tidende.

## *Artikel 11*

### **Sprog**

1. ØPA-udvalgets arbejdssprog er det officielle sprog, der er fælles for parterne.
2. ØPA-udvalget baserer sine forhandlinger og træffer sine afgørelser på grundlag af dokumenter og forslag på det i stk. 1 omhandlede sprog.

## *Artikel 12*

### **Udgifter**

1. Parterne afholder hver især de udgifter, der påløber i forbindelse med deltagelse i ØPA-udvalgets møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til postforsendelser og telekommunikation.
2. Udgifter i forbindelse med tilrettelæggelse af møder og reproduktion af dokumenter afholdes af den part, der er vært for mødet.
3. Udgifter i forbindelse med tolkning på møder og oversættelse af dokumenter afholdes af den part, der er vært for mødet. Udgifter i forbindelse med tolkning ved møder og oversættelse af dokumenter til eller fra Den Europæiske Unions officielle sprog afholdes af Fællesskabet.

**FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAG, SOM ALENE INDVIRKER PÅ  
BUDGETTETS INDTÆGTSSIDE**

**1. FORSLAGETS BETEGNELSE**

Rådets afgørelse om Fællesskabets holdning til forretningsordenen for ØPA-udvalget, der er nedsat ved den foreløbige økonomiske partnerskabsaftale mellem Côte d'Ivoire på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side.

**2. BUDGETPOSTER**

Kapitel og artikel: Kommissionens administrative ressourcer til dækning af omkostninger i forbindelse med tolkning og mødelokaler.

Budgetteret beløb for det pågældende år: I tilfælde af uforudsete behov kan der hentes ressourcer fra følgende budgetposter:

20 02 01 – Eksterne handelsforbindelser, herunder adgang til markeder i tredjelande

20 01 02 11 00 02 40 – Møder, hvori kun personale fra Kommissionen deltager (interne møder)/konferencer

**3. FINANSIELLE VIRKNINGER**

- Forslaget har ingen finansielle virkninger
- Forslaget har ingen finansielle virkninger for udgifterne, men har følgende finansielle virkninger for indtægterne:

(i mio. EUR, 1 decimal)

Budgetpost	Indtægter <sup>3</sup>	12-måneders-periode fra dd/mm/åååå	[år n]
Artikel ...			
Artikel ...			

<sup>3</sup> Hvad angår EU's traditionelle egne indtægter (landbrugsafgifter, sukkerafgifter, told), skal der være tale om nettobeløb, dvs. bruttobeløb med fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %.

Efter foranstaltningens iværksættelse					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
Artikel ...					
Artikel ...					

**4. FORHOLDSREGLER MOD SVIG**

**5. ANDRE BEMÆRKNINGER**